

todo si se quiere analizar su sentido moral.

Por último, señalemos que *Sins of the Fathers* presenta carencias bibliográficas que van más allá de las referidas a las ediciones usadas. Desde luego, resulta imposible presentar una bibliografía proporcional a un corpus tan extenso, pero algunas obras en concreto habrían resultado muy útiles para abordar precisamente este problema. Y es que Kallendorf no tiene en cuenta los debates de la última década sobre el modo de analizar el corpus áureo según los diversos subgéneros, y tampoco remite a las fuentes apropiadas al tocar muchos de los temas que trata. Un último ejemplo: al hablar de los polémicos coches en el Madrid del XVII (107 y 291), la nota remite a un artículo de López Álvarez (2009) que versa sobre la legislación de los coches en México y Lima. No cabe duda de que muchos otros trabajos del mismo autor, y sobre todo su monografía de 2006, o su artículo en la *Historia del carruaje en España* (2005), habrían sido una referencia más adecuada para ilustrar la situación madrileña.

En suma, en *Sins of the Fathers* Kallendorf ha intentado acometer una tarea que se antoja casi imposible, pese a la ayuda de las herramientas informáticas. El tema de estudio es interesante, y algunas de las hipótesis que presenta la autora

merecen estudiarse en detalle, pero pese a ello el volumen sucumbe bajo el peso de su inmenso corpus. Los motivos metodológicos y de organización arriba citados hacen que el análisis de los textos no alcance la profundidad necesaria, y que el libro no llegue a la altura de otros trabajos de la autora.

Antonio Sánchez Jiménez
 Université de Neuchâtel (SUIZA)
 antonio.sanchez@unine.ch

López Martínez, María Isabel

La llave de escribir: teoría y creación en los Siglos de Oro. Sevilla: Renacimiento-Universidad de Extremadura, 2015. 216 pp. (ISBN: 978-84-8472-541-1)

María Isabel López Martínez, profesora de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada en la Universidad de Extremadura, realiza en su último libro una nueva incursión en la literatura española áurea, territorio ya explorado por esta investigadora en trabajos anteriores (valga citar entre ellos *Los clásicos del Siglo de Oro y la inspiración poética*, aparecido en Pre-Textos en el año 2002).

La llave de escribir: teoría y creación en los Siglos de Oro se divide en un capítulo introductorio y siete partes, secciones que pueden ser leídas de manera autónoma, aunque confor-

men en su conjunto una unidad trabada y coherente. En los preliminares la autora expone el estado de la cuestión de los principales aspectos teóricos que aborda, todos ellos vinculados y derivados de uno básico: la recepción actual de la literatura española de los Siglos de Oro. Esta exposición recorre varias de las preocupaciones más candentes de la Teoría Literaria y la Literatura Comparada de los últimos lustros: la polémica de la constitución y renovación del canon, la pujanza de las recreaciones de textos clásicos (a veces a través de nuevos medios, como el cine), la emergencia de posibilidades de recepción hasta hace poco inexistentes y ahora ofrecidas por el ubicuo internet, o la atención a las zonas *periféricas* de la literatura que en algún momento han sido postergadas por los lectores en razón del tema tratado, del apartamiento de las convenciones estéticas imperantes, de la propia condición marginal de su autor o de otros factores, ya intrínsecos al texto, ya sociológicos.

La revisión de los productos canónicos desde perspectivas *descentralizadas* y la exhumación de esta clase de escritores o libros preteridos constituye la meta prioritaria de muchas de las escuelas postestructuralistas que hoy dominan el panorama crítico: deconstrucción, postcolonialismo, estudios culturales, feminismo (ver

18-23). Dichas reflexiones teóricas, profusamente ejemplificadas, alientan en este apartado que sirve de pórtico a las aplicaciones específicas, pero la autora no se deja llevar por la tentación de apabullar al lector con un exceso de referencias bibliográficas o con abstrusa jerga teórica. Rehuendo el encorsetamiento academista del libro especializado pero sin abandonar al rigor científico, consagra los siguientes capítulos a las cuestiones que siguen.

Un primer bloque encara el *Quijote* deteniéndose, entre otros elementos, en los tópicos metatextuales: verbigracia el recurso de la llamada al “desocupado lector” (estrategia que también se analiza en el *Viaje del Parnaso*), la consideración del libro como hijo, o los *moti* que equiparan la actividad literaria con un tejido o con las labores agrícolas, todos ellos longevos recursos cultivados desde la literatura clásica, como documenta la autora. Asimismo aborda la obra ejemplar de Cervantes en su estatuto de parodia pastoril y bucea en los orígenes folclóricos del personaje de Torralba.

Cumpliendo el ya comentado propósito de examinar lo periférico, la segunda sección estudia a una autora extremeña de poesía religiosa bastante desatendida por la crítica, Luisa de Carvajal, partiendo de sus heterogéneos modelos literarios, y atiende a

un texto de Lope de Vega que ejecuta el procedimiento inverso al llevado a cabo por Luisa: mientras que esta transmuta a lo divino sistemas de índole amorosa, el Fénix efectúa la desacralización del material bíblico en su soneto “Yo vi, sobre dos piedras plateadas”. A continuación acomete el libro el análisis de ciertas dimensiones marginales de la producción de Góngora: la presencia de Extremadura y del Monasterio de Guadalupe en algunos de sus poemas, el componente paródico y obsceno del vate hipercultista (componente que convive con su exquisitez), o la vertiente confesional, la “poesía de circunstancias” del poeta puro por excelencia. Digna de especial interés se me antoja la minuciosa exégesis de algunos crípticos textos gongorinos contenida en este capítulo (149-67).

Seguidamente el trabajo se ocupa de las composiciones moriscas del *Cancionero musical de los siglos XV y XVI*, y en concreto rastrea las fortunas de la difundida pieza “Las tres morillas de Jaén”, que estudia junto con otros textos afines presentes en el *Cancionero de Barbieri*. García Lorca, siguiendo el común interés de los miembros del grupo del 27 por resucitar y reescribir el legado tradicional castellano, opera, si nos servimos de terminología deconstruccionista, en funciones de nuevo anfitrión de este bello zéjel.

Resulta por lo demás asaz curioso el motivo que escoge la profesora López como hilo conductor en el capítulo quinto: la misoginia constitutiva de materia literaria que se registra en poemas de Bartolomé Leonardo de Argensola, Francisco de Aldana o Lope de Vega entre otros. Provoca extrañamiento en el receptor del siglo XXI que el maltrato a la mujer no obtenga una condena explícita por parte del sujeto lírico, y el cambio de mentalidad producido en lo que atañe a esta conducta se presta de manera excelente a ahondar en el concepto de lectura de época. La autora enraíza además tales ingredientes en fragmentos de los *Amores* de Ovidio, brindando una de las muestras en que *La llave de escribir* se interna propiamente en el terreno de la Literatura Comparada, que trasciende el fenómeno del intertexto y la colación entre obras españolas.

Con instrumentos estilísticos y pragmáticos se emprende el análisis del tratamiento otorgado por los poetas de los Siglos de Oro a un tópico literario concreto, el *superbi colli*. El soneto de Castiglione que comienza con este sintagma instauro el diseño retórico que ha imantado a autores procedentes de diversas literaturas, desde Du Bellay a Spencer; y, entre otros representantes del ubérrimo barroco español, a Gutierre de Cetina, Rey de Artieda, Rodrigo Caro,

Rioja, Lope de Vega y el conde de Villamediana. Incorpora además el capítulo una sistematización de los constituyentes del tópico: apóstrofe y descripción de las ruinas, contrastes, mención de la palabra como vestigio impercedero y distribución habitual de los contenidos en el poema.

Como colofón, López Martínez elige a un poeta renacentista, pero perteneciente a otra literatura, esta vez el francés Ronsard, para demostrar cómo su soneto “Quand vous serez bien vieille, au soir, à la chandelle”, construido sobre una modulación del vetusto *locus* del *carpe diem*, actúa en calidad de dechado de un poema del español Jorge Guillén incluido en el *Final* de su *Aire nuestro*. “Ronsard. *Les Amoures*” da pie a la reflexión sobre los distintos conceptos del fenómeno de la traducción literaria, fenómeno que tanto interés suscita en los teóricos de nuestros días. Este último apartado señala otros casos de intertextualidad pertenecientes a *Final* (tomando de nuevo uno de ellos el verso primero del poema de Ronsard), y, por último, aduce distintos ejemplos de *imitatio* contemporánea sobre la plantilla elaborada por el autor galo: cita en concreto a Pablo Neruda y a Gabriel Ferrater, anotando que probablemente este último beba en el venero de Ronsard a través de la fuente del irlandés Yeats.

La opción por el Siglo de Oro para la aplicación de algunos métodos y nociones de la teoría postmodernista es especialmente adecuada, dada la maleabilidad del corpus de la literatura áurea, según argumenta la autora. Avalan la pertinencia de esta nueva publicación por un lado la calidad y relevancia de los textos utilizados, y por otro la escasez de estudios existentes hasta la fecha sobre algunos de ellos. Se nos ofrece un libro atractivo sin ser diletante, en que con impecable elocución se conjugan las indagaciones epistemológicas recientes con las herramientas retóricas para llevar a cabo una interpretación detallada de estos monumentos literarios. Acaso una apostilla: habida cuenta de la diversidad y abundancia de autores y textos que maneja la profesora extremeña, se echa de menos un índice de nombres propios que facilite al lector localizar los contenidos.

Rosa Eugenia Montes Doncel
Universidad de Extremadura
rosamont@unex.es

Montoya Juárez, Jesús

Narrativas del simulacro: videocultura, tecnología y literatura en Argentina y Uruguay. Murcia: Universidad de Murcia, 2013. 374 pp. (ISBN: 978-84-16038-01-5)